Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1591/95

z dne 30. junija 1995

o podrobnih pravilih za uporabo izvoznih nadomestil za glukozo in glukozni sirup, ki se uporabljata pri nekateremu predelanemu sadju in zelenjavi

(UL L 150, 1.7.1995, str. 91)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Uredba Komisije (ES) št. 2625/95 z dne 10. novembra 1995	L 269	3	11.11.1995
►**M2**	Uredba Komisije (ES) št. 498/2004 z dne 17. marca 2004	L 80	20	18.3.2004
►**M3**	Uredba Komisije (ES) št. 548/2007 z dne 21. maja 2007	L 130	3	22.5.2007

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1591/95

z dne 30. junija 1995

o podrobnih pravilih za uporabo izvoznih nadomestil za glukozo in glukozni sirup, ki se uporabljata pri nekateremu predelanemu sadju in zelenjavi

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 426/86 z dne 24. februarja 1986 o skupni ureditvi trga za predelano sadje in zelenjavo ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1032/95 ([2]), in zlasti členov 13(8), 14(5) in 14a(7) Uredbe,

ker se v skladu s členom 13(4) Uredbe (EGS) št. 426/86 zahteva izvozno dovoljenje, preden se lahko odobri nadomestilo;

ker Uredba Komisije (EGS) št. 3719/88 ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1199/95 ([4]), določa podrobna pravila za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj ter potrdil z vnaprejšnjo določitvijo za kmetijske proizvode;

ker Uredba Komisije (EGS) št. 3846/87 ([5]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 836/95 ([6]), uvaja nomenklaturo kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila;

ker Uredba Komisije (EGS) št. 3665/87 ([7]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 331/95 ([8]), določa skupna pravila za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode; ker je treba te predpise nadomestiti s posebnimi predpisi o glukozi in glukoznem sirupu, ki ju vsebuje predelano sadje in zelenjava;

ker se morajo v skladu s členom 13(1) Uredbe (EGS) št. 426/86 nadomestila določiti v okviru omejitev, ki izhajajo iz sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 228 Pogodbe;

ker je treba ob upoštevanju tega in zaradi preprečitve izkrivljanja konkurence sistem izvoznih nadomestil za glukozo in glukozni sirup, ki ju vsebuje predelano sadje in zelenjava,uskladiti s sistemom, ki ga določa Uredba Komisije (ES) št. 1518/95 z dne 29. junija 1995 o podrobnih pravilih za uporabo uredb (EGS) št. 1418/76 in (EGS) št. 1766/92 v zvezi z uvozom in izvozom proizvodov, predelanih iz žitaric in riža, in o spremembah Uredbe Komisije (ES) št. 1162/95 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žitarice in riž ([9]);

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za predelano sadje in zelenjavo,

---

([1]) UL L 49, 27.2.1986, str. 1.
([2]) UL L 105, 9.5.1995, str. 3.
([3]) UL L 331, 2.12.1988, str.1.
([4]) UL L 119, 30.5.1995, str. 4.
([5]) UL L 366, 24.12.1987, str. 1.
([6]) UL L 88, 21.4.1995, str. 1.
([7]) UL L 351, 14.12.1987, str. 1.
([8]) UL L 38, 18.2.1995, str. 1.
([9]) UL L 147, 30.6.1995, str. 55.

▼B

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozno nadomestilo se lahko odobri v zvezi z glukozo in glukoznim sirupom, ki sodi v tarifne oznake KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99 in 1702 40 90, ki se uporabljajo za proizvode iz člena 1(1)(b) Uredbe (EGS) št. 426/86.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1518/95 velja za proizvode iz člena 1.

▼M3

Vendar mora oddelek 20 zahtevka za dovoljenje in dovoljenja za potrebe izvajanja te uredbe vsebovati eno od navedb iz Priloge.

▼B

Dodelitev nadomestila v skladu s to uredbo preprečuje, da se nadomestilo dodeli v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1429/95 ([1]) o določitvi podrobnih pravil za uporabo izvoznih nadomestil v zvezi s predelanim sadjem in zelenjavo, ki niso nadomestila, odobrena v zvezi z dodanim sladkorjem.

▼M1

Člen 2a

Pristojni organi držav članic preverijo pravilnost deklaracij, ki jih navaja člen 14a(3) Uredbe (EGS) št. 426/86, na vzorcu vsaj 5 % deklaracij, ki se izberejo na podlagi analize tveganja. Taka preverjanja se izvedejo za evidence zalog, ki jih vodi proizvajalec.

▼B

Člen 3

Ta uredba začne veljati 1. julija 1995

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

([1]) UL L 141, 24.6.1995, str. 28.

▼M3

PRILOGA

Navedbe iz drugega odstavka člena 2:

— *v bolgarščini:* Глюкоза, използвана в един или повече продукти, изброени в член 1 (1) (б) на регламент (ЕИО) № 426/86

— *v španščini:* Glucosa utilizada en uno o varios productos enumerados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 426/86

— *v češčini:* Glukosa používaná v jednom nebo více produktech uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. b) nařízení (EHS) č. 426/86

— *v danščini:* Glucose anvendt i et eller flere af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 426/86

— *v nemščini:* Glukose, einem oder mehreren der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 426/86 genannten Erzeugnisse zugesetzt

— *v estonščini:* Glükoos, mida on kasutatud ühes või mitmes määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 1 lõike 1 punktis b loetletud tootes

— *v grščini:* Γλυκόζη η οποία χρησιμοποιείται σε ένα ή περισσότερα των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86

— *v angleščini:* Glucose used in one or more products as listed in Article 1 (1)(b) of Regulation (EEC) No 426/86

— *v francoščini:* Glucose mis en œuvre dans un ou plusieurs produits énumérés à l'article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) nº 426/86

— *v italijanščini:* Glucosio incorporato in uno o più prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 426/86

— *v latvijščini:* Glikoze, ko izmanto vienā vai vairākos produktos, kuri uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 426/86 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā

— *v litovščini:* Gliukozė naudojama viename ar daugiau produktų, išvardytų Reglamento (EEB) Nr. 426/86 1 straipsnio 1 dalies b punkte

— *v madžarščini:* A 426/86/EGK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt egy vagy több termékben felhasznált glükóz

— *v malteščini:* Glukożju wżat fi prodott wieħed jew aktar elenkati fl-Artikolu 1 (1) (b) tar-Regolament (KEE) Nru 426/86

— *v nizozemščini:* Glucose, verwerkt in een of meer van de in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 426/86 genoemde produkten

— *v poljščini:* Glukoza zastosowana w jednym lub więcej produktach wymienionych w art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 426/86.

— *v portugalščini:* Glicose utilizada num ou mais produtos enumerados no n.º 1, alínea b), do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 426/86

— *v romunščini:* Glucoză folosită în unul sau mai multe produse listate la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 426/86

— *v slovaščini:* V jednom alebo viacerých produktoch vymenovaných v článku 1, odsek 1, bod b) nariadenia (EHS) č. 426/86 sa použila glukóza

— *v slovenščini:* Glukoza, dodana enemu ali večim proizvodom, navedenim v členu 1(1)(b) Uredbe (EGS) št. 426/86

— *v finščini:* Yhdessä tai useammassa asetuksen (ETY) N:o 426/86 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellussa tuotteessa käytetty glukoosi

— *v švedščini:* Glukos som tillsätts i en eller flera av produkterna i artikel 1.1 b i förordning (EEG) nr 426/86.